

gǔ  
古

shī  
诗

牛力翻译、注音

湖南少年儿童出版社

gǔ      shī  
古      诗

小学生注音读物

编写 牛 力

---

湖南少年儿童出版社出版 湖南省新华书店发行  
(长沙市展览馆路 66 号) 衡阳印刷厂印刷

字数:80,000 开本:787×1092 1/32 印张:4

1998 年 9 月第 1 版 1998 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

---

责任编辑:何农荣

封面设计:蔡 晨

印数:1-5,000

---

ISBN7-5358-0416-0/G·210(儿)定价:3.60 元

本书若有印刷、装订错误,可向承印厂调换

mù lù  
目 录

- jiāng nán  
江 南 ..... (1)
- chāng gē xíng  
长 歌 行 ..... (3)
- qī bù shī  
七 步 诗 ..... (5)
- bái mǎ piān  
白 马 篇 ..... (7)
- guī yuán tián jū  
归 园 田 居 ..... (9)
- rù ruò yē xī  
入 若 耶 溪 ..... (11)
- chì lè gē  
敕 勒 歌 ..... (13)
- yǒng liǔ  
咏 柳 ..... (15)
- dēng guàn què lóu  
登 鹤 雀 楼 ..... (17)
- liáng zhōu cí  
凉 州 词 ..... (19)

|   |      |
|---|------|
| sù jiàn dé jiāng<br>宿建德江 .....          | (21) |
| chūn xiǎo<br>春晓 .....                   | (23) |
| niǎo míng jiàn<br>鸟鸣涧 .....             | (25) |
| shǐ zhì sài shàng<br>使至塞上 .....         | (27) |
| shān jū qiū míng<br>山居秋暝 .....          | (29) |
| qiū pǔ gē<br>秋浦歌 .....                  | (31) |
| jìng yè sī<br>静夜思 .....                 | (33) |
| wàng tiān mén shān<br>望天门山 .....        | (35) |
| wàng lú shān pù bù<br>望庐山瀑布 .....       | (37) |
| jiāng pàn dú bù xún huā<br>江畔独步寻花 ..... | (39) |
| jué jù<br>绝句 .....                      | (41) |
| chūn yè xǐ yǔ<br>春夜喜雨 .....             | (43) |
| jué jù<br>绝句 .....                      | (45) |

- fēng qiáo yè bó  
枫 桥 夜 泊 ..... (47)
- jiāng cūn jí shì  
江 村 即 事 ..... (49)
- fēng  
风 ..... (51)
- fù dé gǔ yuán cǎo sòng bié  
赋 得 古 原 草 送 别 ..... (53)
- yè yǔ  
夜 雨 ..... (55)
- yè xuě  
夜 雪 ..... (57)
- yú gē zǐ  
渔 歌 子 ..... (59)
- yóu zǐ yín  
游 子 吟 ..... (61)
- tí dōu chéng nán zhuāng  
题 都 城 南 庄 ..... (63)
- yǔ guò shān cūn  
雨 过 山 村 ..... (65)
- zhú zhī cí  
竹 枝 词 ..... (67)
- zǎo chūn chéng shuǐ bù zhāng shí bā yuán wài ...  
早 春 呈 水 部 张 十 八 员 外 ... (69)
- mǐn nóng  
悯 农 ..... (71)

- fǎng yīn zhě bú yù  
访 隐 者 不 遇 ..... (73)
- shān xíng  
山 行 ..... (75)
- lè yóu yuán  
乐 游 原 ..... (77)
- tí jú huā  
题 菊 花 ..... (79)
- zàn huà  
赞 画 ..... (81)
- yuè ér wān wān zhào jiǔ zhōu  
月 儿 弯 弯 照 九 州 ..... (83)
- huà méi niǎo  
画 眉 鸟 ..... (85)
- méi huā  
梅 花 ..... (87)
- shū hú yīn xiān sheng bì  
书 湖 阴 先 生 壁 ..... (89)
- jiāng shàng yú zhě  
江 上 渔 者 ..... (91)
- yǔ hòu chí shàng  
雨 后 池 上 ..... (93)
- xiāng cūn sì yuè  
乡 村 四 月 ..... (95)
- huì chóng chūn jiāng xiǎo jǐng  
惠 崇 春 江 晓 景 ..... (97)

- chí zhōu cuì wēi tíng  
池州翠微亭 ..... (99)
- yóu shān xī cūn  
游山西村 ..... (101)
- chūn rì  
春日 ..... (103)
- è zhōu nán lóu shū shì  
鄂州南楼书事 ..... (105)
- shān jū zá shī  
山居杂诗 ..... (107)
- mò méi  
墨梅 ..... (109)
- yǒng shí huī  
咏石灰 ..... (111)
- mǎ shàng zuò  
马上作 ..... (113)
- jiāng sù  
江宿 ..... (115)
- zhú shí  
竹石 ..... (117)
- zhōu yè shū suǒ jiàn  
舟夜书所见 ..... (119)

jiāng nán  
江 南

(汉) 乐府民歌

|       |     |      |      |      |
|-------|-----|------|------|------|
| jiāng | nán | kě   | cǎi  | lián |
| 江     | 南   | 可    | 采    | 莲，   |
| lián  | yè  | hé   | tián | tián |
| 莲     | 叶   | 何    | 田    | 田！   |
| yú    | xì  | lián | yè   | jiān |
| 鱼     | 戏   | 莲    | 叶    | 间。   |
| yú    | xì  | lián | yè   | dōng |
| 鱼     | 戏   | 莲    | 叶    | 东，   |
| yú    | xì  | lián | yè   | xī   |
| 鱼     | 戏   | 莲    | 叶    | 西，   |
| yú    | xì  | lián | yè   | nán  |
| 鱼     | 戏   | 莲    | 叶    | 南，   |
| yú    | xì  | lián | yè   | běi  |
| 鱼     | 戏   | 莲    | 叶    | 北。   |





jiāng nán dì fāng zhèng zài cǎi lián a  
江南地方正在采莲啊，

lián yè er duō me tǐng xiù xīn xiān  
莲叶儿多么挺秀新鲜！

yú er huó yuè zài lián yè zhōng jiān  
鱼儿活跃在莲叶中间：

yú er zài lián yè dōng miàn xī xī  
鱼儿在莲叶东面嬉戏，

yú er zài lián yè xī biān pán xuán  
鱼儿在莲叶西边盘旋，

yú er zài lián yè nán miàn huān tiào  
鱼儿在莲叶南面欢跳，

yú er zài lián yè běi biān yōu zhuàn  
鱼儿在莲叶北边悠转。

cháng gē xíng

长歌行

(汉) 乐府民歌

bǎi chuān dōng dào hǎi  
百 川 东 到 海，

hé shí fù xī guī?  
何 时 复 西 归？

shào zhuàng bù nǚ lì  
少 壮 不 努 力，

lǎo dà tú shāng bēi!  
老 大 徒 伤 悲！



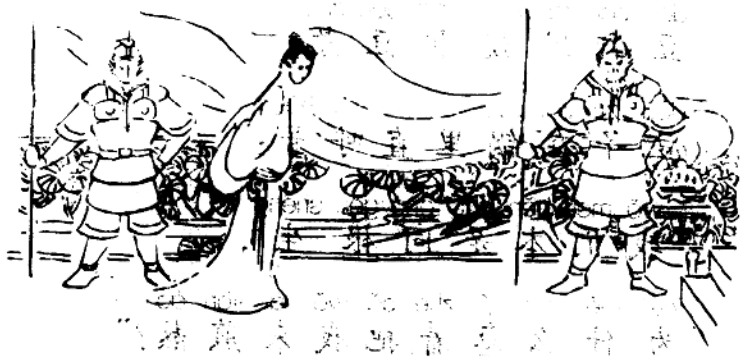
hē shuǐ dōu shì wǎng dōng liú xiàng dà hǎi,  
河水都是往东流向大海，

hé shí jiàn tā men zài liú huí xī fāng?  
何时见它们再流回西方？

shào zhuàng shí qī bù nǔ lì shàng jìn,  
少壮时期不努力上进，

dào le lǎo nián jiù huì yí shì wú chéng,  
到了老年就会一事无成，

zhǐ yǒu kōng zì bēi shāng!  
只有空自悲伤！



qī bù shī  
七步诗

(三国) 曹植

zhǔ dòu rán dòu qí  
煮豆燃豆其，

dòu zài fǔ zhōng qì  
豆在釜中泣：

běn shì tóng gēn shēng  
“本是同根生，

xiāng jiān hé tài jí。”  
相煎何太急。”

dòu gǎn rán shāo bǎ dòu zhǔ  
豆秆燃烧把豆煮，

dòu zi zài guō li zhí hū hào  
豆子在锅里直呼号：

wǒ men běn shì tóng gēn shēng  
“我们本是同根生，

wèi shén me jí zhe bǎ wǒ lái jiān áo  
为什么急着把我来煎熬？”

bái mǎ piān  
白 马 篇

(魏) 曹 植

míng biān zhuàng shì jí  
名 编 壮 士 籍，  
bù dé zhōng gù sī  
不 得 中 顾 私。  
juān qū fù guó nán  
捐 躯 赴 国 难，  
shì sǐ hū rú guī  
视 死 忽 如 归！



wǒ jì rán liè rù zhuàng shì de míng cè  
我 既 然 列 入 壮 士 的 名 册，

jiù bù dé zhǐ gù sī rén lì yì  
就 不 得 只 顾 私 人 利 益。

guó jiā wēi nàn zhī rì  
国 家 危 难 之 日，

yào yǒng yú xī shēng zì jǐ de shēng mìng  
要 勇 于 牺 牲 自 己 的 生 命，

bǎ sǐ kàn zuò hǎo xiàng huí jiā xiū xi  
把 死 看 做 好 像 回 家 休 息！

guī yuán tián jū  
归 园 田 居

(东晋) 陶渊明

zhòng dòu nán shān xià,  
种 豆 南 山 下,  
cǎo shèng dòu miáo xī。  
草 盛 豆 苗 稀。  
chén xīng lǐ huāng huī,  
晨 兴 理 荒 秽,  
dài yuè hè chú guī。  
带 月 荷 锄 归。





nán shān xià biān bǎ dòu zhòng  
南山下边把豆种，

qīng cǎo mào shèng dòu miáo shuāi  
青草茂盛豆苗衰。

qīng chén qǐ lái qù chú cǎo  
清晨起来去锄草，

yuè er shēng shàng kāng chú huí  
月儿升上扛锄回。